

Sondage Des jeunes en santé dans des communautés en santé

#	Question	Options de réponse
PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS PERSONNELS		
1	Dans quelle classe es-tu?	0 – 7 ^e année 1 – 8 ^e année 2 – 9 ^e année 3 – 10 ^e année 4 – 11 ^e année 5 – 12 ^e année
2	Quel âge as-tu aujourd’hui?	11 – 11 ans ou moins 12 – 12 ans 13 – 13 ans 14 – 14 ans 15 – 15 ans 16 – 16 ans 17 – 17 ans 18 – 18 ans 19 – 19 ans ou plus
3	Où vis-tu?	1 – Dans une ville / petite ville ou un village / hameau 2 – Dans une superficie 3 – A la ferme 4 – Dans une réserve 5 – Autre : _____
4	Comment vous rendez-vous à l’école en général?	1 – Je marche 2 – Je jogge, bicyclette, skateboard ou autre exercice etc. 3 – Autobus scolaire 4 – En voiture (je conduis) 5 – En voiture (quelqu’un d’autre conduit) 6 – Transport public (autobus) 7 – Taxi
5	Combien de temps est-ce que ça te prend pour te rendre de chez toi à l’école?	0 – 1-10 minutes 1 – 11-20 minutes 2 – 21-30 minutes 3 – 31-60 minutes 4 – 1-1,5 heure 5 – Plus d’une heure et demie
6	Combien mesures-tu? <i>tous les 2’’ donnerait 21 options, plus moins de 3’6’’ / plus de 7’ pour 23 options de menu déroulant {2015: 3’3’’-7’3’’}</i>	Menu déroulant (en pi/m basé sur la fourchette de 2015) : moins de 3’6’’ / 1,07m 3’6’’/1,07m → 7’/2,13m 7’ / 2,13m ou plus
7	Combien pèses-tu? <i>toutes les 5lbs donnerait 58 options plus une option pour moins de 60 et une pour plus de 350 = 60 options! {2015: 60-500lbs}</i>	Menu déroulant (en lbs/kg basé sur la fourchette de 2015) moins de 60lbs / 27kg 60lbs/27kg → 350lbs/159kg 355lbs / 161kg ou plus

8	Quel était ton sexe à la naissance?	1 – Féminin 0 – Masculin 2 – Intersexe
<i>Notez que des questions de genre, identité et orientation sexuelle reviendront plus loin dans le sondage.</i>		
9	Travailles-tu pour le moment (pendant l'année scolaire)? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)	0 – Non 1 – Je fais de petits boulots et de menus travaux (tondre la pelouse, garder des enfants, livrer le journal, etc.) 2 – Je travaille à temps partiel les week-ends 3 – Je travaille à temps partiel avant l'école 4 – Je travaille à temps partiel après l'école 5 – Je travaille à temps partiel pendant mes études 6 – Je travaille environ 20 heures par semaine 7 – Je travaille environ 40 heures par semaine ou plus
PARTIE 2 – SANTÉ GÉNÉRALE		
10	En général, comment décrirais-tu ta santé?	0 – Très mauvaise 1 – Raisonnable 2 – Bonne 3 – Très bonne 4 – Excellente
11	Les douleurs chroniques incluent les maux de tête, les maux d'estomac, les douleurs musculaires, etc. qui ont duré pendant au moins 3 mois. Ces douleurs peuvent provenir d'une maladie, d'une blessure ou d'une affection médicale, ou ne pas avoir de cause connue. As-tu jamais souffert de douleurs chroniques?	0 – Non 1 – Oui, mais pas au cours des 12 mois passés 2 – Oui, au cours des 12 mois passés
12	Qu'est-ce qui décrit le mieux comment tu te sens par rapport à ton corps? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)	3 – Super, j'adore mon corps 2 – Ok, je me sens assez bien à cet égard 1 – Moyen, je ne l'adore pas, mais je ne le déteste pas non plus -1 – Je suis trop petit -2 – Je suis trop grand -3 – Je déteste mon corps 0 – Je me moque bien de son apparence, mais j'apprécie ce qu'il peut faire
13	Indique combien d'heures tu passes devant un écran, par exemple, à regarder la télévision ou des films, à jouer à un jeu vidéo ou à un jeu sur ordinateur, à clavarder, à envoyer des messages textes et à naviguer sur Internet (p. ex. Facebook, Twitter, Snapchat, Instagram) au cours d'une semaine normale (en dehors des heures d'école)	
A	Un jour d'école habituel (un lundi-jeudi normal, <u>sans</u> additionner les quatre jours)	0 – 0 heure par jour 1 – 1 heure par jour 2 – 2 heures par jour 3 – 3 heures par jour 4 – 4 heures par jour 5 – 5 heures par jour 6 – 6 heures par jour 7 – 7 heures par jour 8 – 8 heures par jour 9 – 9+ heures par jour
B	Un vendredi habituel	
C	Un jour de fin de semaine habituelle (un samedi-dimanche typique, <u>sans</u> additionner les deux jours)	

14 A	Combien d'heures dors-tu habituellement la nuit précédant un jour d'école (du dimanche au jeudi) ?	0 – 7 heures ou moins 1 – 8 heures 2 – 9 heures 3 – 10 heures 4 – 11 heures 5 – Plus de 11 heures
14 B	Combien d'heures dors-tu habituellement la nuit durant le week-end (vendredi et samedi) ?	0 – 7 heures ou moins 1 – 8 heures 2 – 9 heures 3 – 10 heures 4 – 11 heures 5 – Plus de 11 heures
15 A	À quelle fréquence éprouves-tu de la difficulté à trouver le sommeil ou à rester endormi?	0 – Jamais 1 – Parfois 2 – Souvent 3 – Toujours
15 B	À quelle fréquence éprouves-tu de la difficulté à rester éveillé malgré toi pendant tes cours ou à l'école parce que tu es fatigué?	0 – Jamais 1 – Parfois 2 – Souvent 3 – Toujours
16	Combien de fois te brosses-tu les dents chaque jour?	0 – Jamais 1 – Pas tous les jours de la semaine 2 – Une fois par jour 3 – Plus d'une fois par jour
17	Quand es-tu allé chez le dentiste la dernière fois (approximativement)? Inclus les spécialistes, comme l'orthodontiste.	6 – 6 mois ou moins 5 – 7 mois à 1 an 4 – 1 à 2 ans 3 – 2 à 3 ans 2 – 3 à 5 ans 1 – Plus de 5 ans 0 – Je ne suis jamais allé chez le dentiste
18	À quelle fréquence as-tu ressenti des douleurs persistantes dans la bouche (dents ou gencives) pendant l'année qui vient de s'écouler (ne compte pas la douleur causée par les broches ou lorsque tu t'es mordu la langue ou les joues)?	0 – Jamais 1 – Rarement 2 – Parfois 3 – Souvent 4 – Presque tout le temps
Les questions de cette partie sont importantes pour la santé et le bien-être des enfants de mon âge.		0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord 3 – Absolument d'accord

PARTIE 3 – FAMILLE, AMIS ET COMMUNAUTÉ

19	Marque si tu es d'accord ou non avec les déclarations suivantes au sujet de ta communauté, de tes amis et de ta famille	
A	Je me sens en sécurité dans ma communauté	0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord 3 – Absolument d'accord
B	Je fais confiance aux gens de ma communauté	
C	Je sens que je participe à la vie de ma communauté	
D	Je me sens en sécurité chez moi	
E	Je sens que ma famille m'appuie	
F	Je sens que mes parents ou parents-substituts sont fiers de moi	
G	Il est facile pour moi de me faire des amis	
H	J'ai au moins un bon ami avec qui je peux parler de choses personnelles	
20	Si j'ai besoin d'aide l'école ou dans ma vie, je peux parler à un adulte qui s'intéresse à moi (mentor, aîné, entraîneur, conseiller en santé ou autre) ne compte pas les parents ou parents-substituts?	1 – Oui -1 – Non, mais j'aimerais bien avoir un mentor 0 – Non
21	Dans quelle mesure tes parents suivent-ils ta vie scolaire?	0 – Ils ne la suivent <u>pas</u> beaucoup 1 – Ils la suivent un peu 2 – Ils la suivent de très près 3 – Ils la suivent de trop près
22 A	Un de mes parents ou parents-substituts (ou les deux) a une dépendance.	1 – Oui 0 – Non 33 – Je ne sais pas
22 B	Un de mes parents ou parents-substituts (ou les deux) ressent encore les effets d'un traumatisme du passé ou de stress traumatique (quelque chose qui leur rend la vie difficile).	1 – Oui 0 – Non 33 – Je ne sais pas
23	Avec qui vis-tu la plupart du temps (sans compter tes frères et sœurs)? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)	0 – Mon père et ma mère biologiques (si tu ne vis qu'avec eux, tu peux passer à la prochaine question) 1 – Mère biologique (mère naturelle) 2 – Mère adoptive 3 – Belle-mère 4 – Père biologique 5 – Père adoptif 6 – Beau-père 7 – Grand(s)-parent(s) 8 – Tante/oncle/cousins 9 – Copain/copine/époux/épouse * – Autre : _____
24	Tes parents ou parents-substituts : (Choisis la meilleure option)	1 – Vivent ensemble et sont mariés 2 – Vivent ensemble, mais ne sont pas mariés 3 – Ne vivent pas ensemble / sont séparés 4 – Sont divorcés 5 – Un d'eux est mort 6 – Les deux sont morts

		7 – Je ne sais pas
25	En te comptant, combien d'enfants vivent chez toi? Inclus tous les enfants de moins de 18 ans qui vivent dans la maison au moins la moitié du temps.	Menu déroulant {from 1-15+} 1 (Je n'ai ni frères ni sœurs) 2, 3... Plus de 15 jeunes vivent avec moi
26	Quel est le niveau de scolarité le plus élevé que tes parents ou parents-substituts ont atteint à l'école? (Choisis le niveau le plus élevé)	0 – N'ont pas terminé l'école secondaire 1 – Études secondaires 2 – Certificat d'une école de métiers ou certificat de formation professionnelle (ex. plombier, coiffeur/coiffeuse, réceptionniste de cabinet médical) 3 – Licence (Université / Collège) 4 – Maîtrise ou doctorat (y compris un diplôme en médecine, en droit, etc.) 33 – Je ne suis pas sûr
Les questions de cette partie sont importantes pour la santé et le bien-être des enfants de mon âge.		0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord 3 – Absolument d'accord
Je sens que je reçois suffisamment de soutien de mes amis.		0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord 3 – Absolument d'accord
PARTIE 4 – CULTURE ET IDENTITÉ		
27	Quelle est l'importance dans ta vie des activités culturelles traditionnelles? (peuvent varier et inclure journées spéciales, pow-wow, fêtes communautaires, violoneux et gigue, etc.)	0 – Pas très important 1 – Assez important 2 – Important 3 – Très important 9 – Je ne sais pas
28	Quelle(s) langue(s) est-ce que tu comprends? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)	1 – L'anglais 2 – Le français 3 – Une langue des Premières Nations 4 – Le michif 5 – L'espagnol * – Autre : _____
29	Mon école m'a aidé à comprendre les contributions et perspectives des peuples des Premières Nations et des Métis.	1 – Oui 2 – Oui, mais j'aimerais en savoir plus 3 – Oui, mais nous avons passé trop de temps là-dessus 4 – Non, nous avons passé très peu de temps là-dessus
30 A & B	Comment te décris-tu de manière générale?	1 – Blanc → 1 – Blanc (Nord-Américain) 2 – Blanc (Européen anglais)

	<p>{Use branches to make this simpler and reduce fatigue}</p> <p>32A (Race) results can be scored from 1-8</p> <p>32B (Ethnicity) can be scored from 1-24</p>	<p>3 – Blanc (Européen français) 4 – Blanc (Autre)</p> <p>2 – Autochtone → 5 – Premières Nations 6 – Métis 7 – Inuit</p> <p>3 – Asiatique → 8 – Asiatique de l’Est (<i>p. ex. Chine, Japon, Corée, Taiwan</i>) 9 – Asiatique du Sud (<i>p. ex. Inde, Pakistan</i>) 10 – Asiatique du Sud-Est (<i>p. ex. Philippines, Vietnam, Thaïlande, Indonésie</i>)</p> <p>4 – Moyen-Orientale → 11 – Arabe 12 – Persan 13 – Turc 14 – Kurde 15 – Autre pays du Moyen-Orient</p> <p>5 – Noir → 16 – Noir (Nord-Américain) 17 – Noir (Africain) 18 – Noir (des Caraïbes) 19 – Noir (autre)</p> <p>6 – Latino-Américain → 20 – Mexicain 21 – d’Amérique centrale 22 – d’Amérique du Sud</p> <p>7 – Race et ethnicité multiples</p> <p>8 – Autre</p>
31	Depuis combien de temps toi et ta famille vivez-vous au <u>Canada</u> ?	<p>0 – 5 ans ou moins 1 – Nous sommes arrivés il y a plus de 5 ans 2 – Je suis né ici, mes parents y sont venus 3 – Mes parents et moi sommes nés ici</p>
32	Comment est-ce que tu décris ton genre?	<p>1 – Fille/Femme 0 – Garçon/Homme * Cliquez pour plus d’options {en ligne seulement} 3 – Bispirituel(le) 4 – Transgenre – Il, lui 5 – Transgenre – Elle, lui 6 – Queer 7 – Non binaire ou non conforme 33 – Je ne suis pas sûr * – Autre : _____</p>
33	Comment est-ce que tu décris ton orientation sexuelle?	<p>0 – Hétérosexuel (attiré par le sexe opposé) 1 – Gai ou lesbienne (attiré par le même sexe) 2 – Bisexuel (attiré par les deux sexes) 3 – Pansexuel (attiré par tous les sexes et tous les genres) 4 – Asexuel (attiré par personne) 5 – En questionnement * – Autre : _____</p>

34	Est-ce que tu soutiens les personnes à orientations sexuelles diverses et à genre variable? (Choisis la meilleure option)	2 – Oui, et je participe à des groupes ou des événements qui encouragent la diversité 1 – Oui, mais je ne fais partie d’aucun groupe et je ne participe à aucun événement 0 – Je n’ai pas d’opinions bien arrêtées ni ne me préoccupe pas trop de la diversité sexuelle et de genre -1 – Non, je ne soutiens pas la diversité sexuelle et de genre 33 – Je préfère ne pas répondre
Les questions de cette partie sont importantes pour la santé et le bien-être des enfants de mon âge.		0 – Absolument pas d’accord 1 – Pas d’accord 2 – D’accord 3 – Absolument d’accord
Penses-tu qu’il y a suffisamment de soutien en matière de diversité et d’inclusion pour les jeunes de ton âge?		33 – Je ne sais pas 1 – Oui il y a suffisamment de soutien 0 – Il y en a peut-être, mais je n’en ai jamais recherché -1 – Je ne pense pas qu’il y en ait beaucoup -2 – J’ai essayé de trouver de l’aide mais il n’y a pas suffisamment de soutien
SECTION 5 – ACTIVITÉ PHYSIQUE		
35	Dans quelle mesure es-tu actif à l’école (y compris pendant les récréations, les pauses, l’heure du dîner et en classe – mais pas pendant les activités sportives de l’école)?	4 – Très actif 3 – Actif 2 – Un peu actif 1 – Rarement actif 0 – Presque jamais actif
36	À quelle fréquence est-ce que tu participes à des activités physiques ou des sports...	
36 A	... <u>organisés par ton école</u> , qui ont lieu en dehors des heures de classe (p. ex. sports d’équipe à l’école, intramurales, clubs de danse, etc.)?	Matrice BY: 0 – Jamais 1 – Moins d’une fois par semaine 2 – 1-3 fois par semaine 3 – 4 fois par semaine ou plus
36 B	... <u>organisés en dehors du cadre scolaire avec un entraîneur</u> (p. ex. hockey, soccer, patinage artistique, danse, etc.)?	
36 C	... <u>sans la présence d’un entraîneur ou d’un instructeur</u> (p. ex. bicyclette, planche à roulettes, saut à la corde, hockey de rue, etc.)?	
36 D	... <u>dans la nature</u> (p. ex. randonnée, bicyclette de montagne, kayak, géocachette, ski, etc.)?	
À NOTER : Les activités physiques <u>modérées</u> font transpirer un peu et respirer plus fort. Par exemple, la marche, la bicyclette et la natation récréative, le patin, etc. Sur une échelle de 1 à 10, une activité modérée représente en général un 5 ou un 6. En règle générale, tu peux parler, mais pas chanter une de tes chansons préférées pendant une activité physique modérée. Ton effort est assez important pour faire augmenter ton rythme cardiaque.		
37	Pour chaque jour de la dernière semaine, indique combien de minutes ou d’heures d’activité physique modérée tu as faites. Inclus toutes les activités que tu as faites avant, pendant et après l’école.	
A	Un jour d’école habituel (un lundi-vendredi normal, <u>sans</u> additionner les cinq jours)	0 – Aucune 1 – 15 min 2 – 30 min

B	Un samedi habituel	3 – 45 min 4 – 1 heure
C	Un dimanche habituel	5 – 1 heure 30 min 6 – 2 heures 7 – 2 heures 30 min 8 – 3 à 4 heures 9 – 4 heures ou plus
<p>À NOTER : Les activités physiques <u>intenses</u> ou <u>vigoureuses</u> augmentent le rythme cardiaque, essoufflent et font transpirer. Ces activités incluent courir, faire du patin ou des sports vigoureux et représentent un 7 ou un 8 sur une échelle de 1 à 10. Si tu fais une activité physique vigoureuse, tu ne peux pas dire plus de quelques mots sans t'arrêter pour reprendre ton souffle. Ton rythme cardiaque a passablement augmenté.</p>		
38	Pour chaque jour de la dernière semaine, indique combien de minutes ou d'heures d'activité physique intense ou vigoureuse tu as faites. Inclus toutes les activités que tu as faites avant, pendant et après l'école.	
A	Un jour d'école habituel (un lundi-vendredi normal, <u>sans</u> additionner les cinq jours)	0 – Aucune 1 – 15 min 2 – 30 min
B	Un samedi habituel	3 – 45 min 4 – 1 heure
C	Un dimanche habituel	5 – 1 heure 30 min 6 – 2 heures 7 – 2 heures 30 min 8 – 3 à 4 heures 9 – 4 heures ou plus
39	<p>Qu'est-ce qui te motive à être actif physiquement? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)</p> <p>{Score responses from 1-10 0 – Nothing Other will be its own qualitative column}</p>	<p>1 – Le soutien de ma famille 2 – Le soutien de mes amis 3 – Être avec des amis 4 – Le désir d'être en forme et en santé 5 – C'est agréable 6 – Je veux faire partie d'une équipe 7 – J'aime la compétition 8 – Les programmes offerts à l'école 9 – Les programmes offerts dans la communauté 9 – 10 – Le désir d'avoir une certaine apparence physique 0 – Rien ne me motive * – Autre : _____</p>
40	<p>Qu'est-ce qui t'empêche d'être plus actif physiquement? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)</p> <p>{Score responses from 1-15 0 – Nothing Other will be its own qualitative column}</p>	<p>1 – Je n'aime pas être actif physiquement 2 – Il est difficile de trouver du temps pour faire de l'activité physique 3 – Autres responsabilités (p.ex. travail, famille) 4 – Les activités offertes ne m'intéressent pas 5 – J'ai peur qu'on se moque de moi quand je participe 6 – Je ne suis pas bon aux sports ni aux activités physiques 7 – Je ne pense pas que l'activité physique soit importante 8 – Je n'ai pas l'équipement nécessaire 9 – Ça coûte trop cher</p>

		10 – Je n'ai pas d'endroit où je peux faire de l'activité physique 11 – Il est difficile de se rendre aux activités, 12 – Ma famille n'est pas active 13 – Mes amis ne sont pas actifs 14 – Raisons médicales 15 – Douleur chronique (durant 3 mois ou plus) 16 – Faire de l'activité physique dans mon quartier n'est pas sécuritaire 0 – Rien ne m'en empêche * – Autre : _____
Les questions de cette partie sont importantes pour la santé et le bien-être des enfants de mon âge.		0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord 3 – Absolument d'accord
PARTIE 6 - ENGAGEMENT ET SOUTIEN SCOLAIRES		
51	Es-tu en accord avec chacun des énoncés suivants?	
A	Je suis motivé à bien faire à l'école	0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord 3 – Absolument d'accord
B	Je sens que j'ai ma place dans cette école	
C	Je me sens en sécurité dans cette école	
D	Dans mon école, il y a un adulte en qui j'ai confiance	
52	J'ai de la difficulté à rester éveillé malgré moi en classe ou à l'école parce que je m'ennuie.	0 – Presque jamais 1 – Parfois 2 – Souvent 3 – Presque toujours
53	Combien de jours d'école manques-tu?	0 – Je manque moins de 5 jours par année scolaire 1 – Je manque entre 5 et 10 jours par année scolaire 2 – Je manque entre 11 et 19 jours par année scolaire 3 – Je manque souvent plusieurs jours par mois 4 – Je manque environ la moitié des jours où je pourrais me rendre à l'école
SI TU MANQUES MOINS DE 20 JOURS PAR ANNÉE SCOLAIRE, PASSE DIRECTEMENT À LA QUESTION 54		
53A	Si tu manques l'école plus de 10 jours par an, c'est pour quelle raison? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent) {Ideally, we could skip/automate this question for those who miss often}	1 – Maladie 2 – Blessure 3 – Douleur chronique (durant 3 mois ou plus) 4 – Je m'ennuie à l'école 5 – Je m'attire toujours des ennuis à l'école 6 – Je dois aller travailler 7 – Je n'ai pas de moyen de transport pour me rendre à l'école 8 – Activités parascolaires (sports, clubs, etc.) 9 – Obligations familiales 10 – Je me fais harceler à l'école * Autre : _____

54	Selon toi, comment réussis-tu à l'école (en ce qui concerne tes notes ou ton bulletin)?	4 – Le meilleur de la classe 3 – Au-dessus de la moyenne 2 – La moyenne 1 – Sous la moyenne 0 – J'échoue quelques cours
55	Jusqu'où veux-tu aller dans tes études (quels sont tes plans d'avenir en matière d'éducation)?	0 – Ça m'est égal de ne pas terminer le secondaire 1 – Certificat de fin d'études secondaires 2 – Certificat d'une école de métiers ou certificat de formation professionnelle (programme de 2 ans) 3 – Licence (Université; programme de 4 ans) 4 – Maîtrise ou doctorat (Université; programme de 6 ans) 5 – Doctorat/Médecine (Université; programme de 10 ans) 33 – Je ne suis pas sûr
Les questions de cette partie sont importantes pour la santé et le bien-être des enfants de mon âge.		0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord 3 – Absolument d'accord
Penses-tu qu'il y a suffisamment de soutien en matière d'éducation et d'apprentissage pour les jeunes de ton âge?		33 – Je ne sais pas 1 – Oui il y a suffisamment de soutien 0 – Il y en a peut-être, mais je n'en ai jamais recherché -1 – Je ne pense pas qu'il y en ait beaucoup -2 – J'ai essayé de trouver de l'aide mais il n'y a pas suffisamment de soutien

PARTIE 7 – SANTÉ MENTALE

56	As-tu l'impression que les quatre aspects de ta vie sont bien équilibrés? (physique, affectif, mental et spirituel)	
A	Physique (ton corps)	Matrice BY : 0 – Non, à aucun moment 1 – Oui, à certains moments 2 – Oui, la plupart du temps 3 – Oui, tout le temps
B	Affectif (tes sentiments)	
C	Mental (tes pensées)	
D	Spirituel	
57	Tu trouveras ci-dessous des énoncés portant sur tes sentiments envers toi-même au cours de l'année qui vient de s'écouler (12 mois). Indique dans quelle mesure tu es en accord avec chacun de ces énoncés.	
A	Je peux résoudre mes problèmes lorsque j'en ai	Matrice BY : 0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord
B	Je peux pratiquement tout faire si je décide vraiment de m'y mettre	
C	Ce qui m'arrive à l'avenir dépend surtout de moi-même	
D	Je me fixe souvent des attentes élevées et je me sens mal lorsque je ne les satisfais pas	
E	J'ai souvent du mal à m'endormir parce que je suis préoccupé	
F	Je m'inquiète souvent de ce que les autres pensent de moi à l'école	
G	Je m'inquiète souvent des mauvaises choses qui se passent maintenant dans ma vie ou qui pourraient arriver à l'avenir (p. ex. une tornade, quelqu'un que j'aime qui serait blessé, un examen raté)	

H	Globalement, je suis satisfait de moi-même	3 – Absolument d'accord
I	J'ai le sentiment que j'ai un certain nombre de bonnes qualités	
J	J'adopte une attitude positive envers moi-même	
58	Au cours de l'année qui vient de s'écouler (12 mois) as-tu jamais ressenti tellement de tristesse ou de désespoir <u>presque chaque jour pendant 2 semaines</u> que tu as arrêté de faire certaines de tes activités habituelles (p. ex. aller à l'école, activités parascolaires, passer du temps avec tes amis, etc.)?	1 – Oui 0 – Non
59	As-tu jamais consulté un thérapeute ou un conseiller en santé mentale?	1 – Oui 0 – Non
60	Combien de fois au cours de l'année qui vient de l'écouler (12 mois) est-ce que quelqu'un a fait une des choses suivantes contre TOI :	
A	Intimidé en utilisant des mots ou des gestes (menacé, taquiné, moqué ou s'en est pris à toi)	Matrice BY : 0 – Jamais 1 – Moins d'une fois par mois 2 – Une fois par mois 3 – Plusieurs fois par mois 4 – Plusieurs fois par semaine 5 – Chaque jour
B	Intimidé en disant quelque chose de méchant sur la forme, la taille ou l'apparence de ton corps	
C	Intimidé en disant quelque chose de méchant sur ton orientation sexuelle ou ton identité sexuelle	
D	Intimidé en te menaçant physiquement (attrapé, giflé, donné un coup de poing, poussé, donné un coup de pied, fait trébucher, etc.)	
E	Intimidé en te laissant exprès en dehors d'une activité ou d'un groupe, en t'embarrassant ou en faisant circuler des rumeurs à ton sujet	
F	Intimidé, ridiculisé, moqué ou s'en est pris à toi sur Internet ou les médias sociaux (Facebook, Twitter, etc.)	
G	Mis mal à l'aise pendant que tu communiquais avec lui sur Internet (p. ex. fait des demandes inappropriées d'information, de photos, de vidéos, etc.)	
H	Partagé de l'information, des photos ou des vidéos privées de toi sans ta permission (ceci t'a mis mal à l'aise ou fait sentir en danger)	
61	As-tu jamais vu quelqu'un se faire intimider et as-tu ... (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)	3 – Arrêté l'intimidateur 2 – Soutenu la victime 1 – Rapporté l'incident à un adulte 0 – Rien fait -1 – Changé de comportement pour ne pas toi aussi faire l'objet d'intimidation -2 – Participé à l'intimidation 91 – Je n'ai jamais vu personne se faire intimider
62	T'es-tu jamais blessé de façon délibérée, mais sans avoir l'intention d'attenter à ta vie	1 – Oui 0 – Non (passe directement à la question 64) 33 – Je préfère ne pas répondre
SI TU AS RÉPONDU <u>NON</u> À LA QUESTION 62, PASSE DIRECTEMENT À LA QUESTION 64		
62A	Quels comportements autodestructeurs as-tu déjà eus? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)	1 – Automutilation (couper, griffer, frapper, brûler, etc.) 2 – Prise de médicaments ou de drogue (plus que la quantité prescrite) 3 – Prise de drogue ou d'alcool dans le but de se blesser

		4 – Jeux d’automutilation (p. ex. jouer à s’étrangler) 5 – Autre
63	T’es-tu blessé intentionnellement au cours des 12 mois passés?	1 – Oui 0 – Non (passe directement à la question 64) 33 – Je préfère ne pas répondre
SI TU AS RÉPONDU NON À LA QUESTION 63, PASSE DIRECTEMENT À LA QUESTION 64		
63A	Avec quelle fréquence te blesses-tu intentionnellement?	1 – Une fois par an 2 – Plusieurs fois par an 3 – Chaque mois 4 – Chaque semaine 5 – Plusieurs fois par semaine 6 – Une fois par jour 7 – Plus d’une fois par jour
63B	Est-ce que quelqu’un sait que tu te blesses intentionnellement?	2 – Oui, quelqu’un que je connais le sait 1 – Oui, j’ai partagé cette information sur des médias sociaux ou des sites Web 0 – Non 33 – Je ne sais pas
63C	Sais-tu où chercher de l’aide pour arrêter de te blesser intentionnellement?	1 – Oui 0 – Non
64	Quelqu’un que tu connaissais s’est-il suicidé?	2 – Oui, au cours de l’année qui vient de s’écouler 1 – Oui, il y a plus d’un an 0 – Non, jamais 33 – Je ne sais pas
65	Au cours des 12 derniers mois, as-tu pensé à te suicider?	1 – Oui 0 – Non (passe directement à la partie suivante)
65A	Au cours des 12 derniers mois, as-tu planifié une tentative de suicide?	1 – Oui 0 – Non
65B	Au cours des 12 derniers mois, combien de fois as-tu fait une tentative de suicide?	0 – Jamais 1 – Une fois 2 – Plus d’une fois
Les questions de cette partie sont importantes pour la santé et le bien-être des enfants de mon âge.		0 – Absolument pas d’accord 1 – Pas d’accord 2 – D’accord 3 – Absolument d’accord
Penses-tu qu’il y a suffisamment de soutien en matière de lutte contre le harcèlement pour les jeunes de ton âge?		33 – Je ne sais pas 1 – Oui il y a suffisamment de soutien 0 – Il y en a peut-être, mais je n’en ai jamais recherché -1 – Je ne pense pas qu’il y en ait beaucoup -2 – J’ai essayé de trouver de l’aide mais il n’y a pas suffisamment de soutien
Penses-tu qu’il y a suffisamment de soutien en matière de suicide et de comportements autodestructeurs pour les jeunes de ton âge?		33 – Je ne sais pas 1 – Oui il y a suffisamment de soutien 0 – Il y en a peut-être, mais je n’en ai jamais recherché -1 – Je ne pense pas qu’il y en ait beaucoup -2 – J’ai essayé de trouver de l’aide mais il n’y a pas suffisamment de soutien

Penses-tu qu'il y a suffisamment de soutien en matière de santé mentale pour les jeunes de ton âge?	33 – Je ne sais pas 1 – Oui il y a suffisamment de soutien 0 – Il y en a peut-être, mais je n'en ai jamais recherché -1 – Je ne pense pas qu'il y en ait beaucoup -2 – J'ai essayé de trouver de l'aide mais il n'y a pas suffisamment de soutien
---	---

PARTIE 8 – RISQUES ET BLESSURES

66	Au cours des 12 derniers mois, combien de fois as-tu consulté un professionnel de la santé à cause d'une blessure (compte les visites au médecin de famille, à un centre de consultation, à un physiothérapeute et aux urgences)?	Menu déroulant (11 options) : 0 à Plus de 10 fois
67	Au cours des 12 derniers mois, as-tu subi une commotion cérébrale?	0 – Jamais 1 – 1-2 fois 2 – 3-5 fois 3 – Plus de 5 fois
68	As-tu été blessé au cours des 12 derniers mois?	1 – Oui 0 – Non (passe directement à la question 69)

SI TU AS RÉPONDU NON À LA QUESTION 68, PASSE DIRECTEMENT À LA QUESTION 69

Oui	Choisis les façons dont tu as été blessé au cours des 12 derniers mois (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)	
A	Chute	Matrice BY : [Can select #3 with either of #1 or #2] 0 – Non, je n'ai pas été blessé de cette façon 1 – Oui, mais je n'ai pas eu besoin de consulter un professionnel de la santé 2 – Oui, et j'ai eu besoin de consulter un professionnel de la santé 3 – Oui, et j'ai dû arrêter mes activités habituelles pendant un certain temps
B	Agression	
C	Accident automobile	
D	Sports ou loisirs	
E	Autre, peux-tu partager les <u>causes</u> de blessures pour lesquelles tu as reçu des soins médicaux, mais qui ne sont pas dans la liste ci-dessus : _____	
70	<u>Seuls les élèves possédant un permis de conduire ou un permis d'apprenti conducteur devraient répondre à cette question :</u> Au cours des 30 derniers jours, combien de jours as-tu envoyé un texto ou un courriel, vu un accident ou fait quelque chose qui t'aurait distrait pendant que tu conduisais une voiture ou un autre véhicule?	91 – Je n'ai pas conduit de voiture ou d'autre véhicule ces 30 derniers jours 0 – Zéro jour 1 – 1-2 jours 2 – 3-5 jours 3 – 6-9 jours 4 – 10-19 jours 5 – 20-29 jours 6 – Chacun des 30 jours
71	Est-ce que tu portes ta ceinture de sécurité lorsque tu es dans une voiture que quelqu'un d'autre conduit?	0 – Jamais 1 – Parfois 2 – La plupart du temps 3 – Toujours

72	Au cours du mois qui vient de s'écouler (30 jours), combien de fois t'es-tu trouvé dans une voiture ou un autre véhicule conduit par quelqu'un qui avait ...	
A	...consommé trop d'alcool?	0 – Je n'ai jamais fait ça 1 – J'ai déjà fait ça, mais pas au cours du mois qui vient de s'écouler 2 – 1 fois 3 – 2 ou 3 fois 4 – 4 fois ou plus
B	...consommé de la marijuana/du cannabis?	
C	...consommé des drogues illégales (ne compte pas la marijuana)?	
73	Es-tu déjà sorti avec ou as-tu déjà fréquenté quelqu'un?	
	1 – Oui 0 – Non (passe directement à la quest'n 74)	
SI TU AS RÉPONDU NON À LA QUESTION 73, PASSE DIRECTEMENT À LA QUESTION 74		
	Est-ce que quelqu'un avec qui tu es sorti ou que tu as fréquenté t'a jamais fait les choses suivantes ...?	
A	Se servir des médias sociaux pour te blesser	[91 – Je ne suis jamais sorti avec personne] 0 – Non 1 – Oui, une fois 2 – Oui, deux ou trois fois 3 – Oui, quatre fois ou plus
B	Te menacer	
C	Essayer de contrôler ce que tu faisais ou avec qui tu te tenais	
D	Te traquer	
E	Te pousser, te frapper, t'étrangler ou te donner des coups de pied	
F	Te blesser avec une arme ou un objet	
74	Au cours des 12 mois qui viennent de s'écouler, combien de fois t'es-tu trouvé dans une bagarre?	
	0 – Jamais 1 – Une fois 2 – 2-3 fois 3 – 4-10 fois 4 – 11-20 fois 5 – Plus de 20 fois	
75	Au cours des 6 mois qui viennent de s'écouler, combien de fois portais-tu sur toi une arme, comme une arme à feu, un couteau ou une matraque (ne compte pas les fois où c'était pour la chasse ou la pêche)?	
	0 – Jamais 1 – Parfois 2 – La plupart du temps 3 – Toujours	
75A	<i>{Only for participants who responded to 75 with Sometimes, Most of the Time, or Always}</i> Combien de fois portais-tu une arme à l'école au cours des 6 mois qui viennent de s'écouler?	
	0 – Jamais 1 – Parfois 2 – La plupart du temps 3 – Toujours	
Les questions de cette partie sont importantes pour la santé et le bien-être des enfants de mon âge.		0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord 3 – Absolument d'accord
Penses-tu qu'il y a suffisamment de soutien en matière de violence dans les fréquentations pour les jeunes de ton âge?		33 – Je ne sais pas 1 – Oui il y a suffisamment de soutien 0 – Il y en a peut-être, mais je n'en ai jamais recherché -1 – Je ne pense pas qu'il y en ait beaucoup -2 – J'ai essayé de trouver de l'aide mais il n'y a pas suffisamment de soutien

PARTIE 9 – CONSOMMATION DE SUBSTANCES

77	<p>As-tu jamais essayé les e-cigarettes, le tabac ou les produits à utiliser dans un vaporisateur, même juste une fois? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)</p>	<p>0 – Je n'ai essayé <u>aucun</u> de ces produits-là (passe directement à la question 82) 1 – Cigarettes électroniques (e-cig ou e-cigarette) 2 – Cigarettes 3 – Cigares, petits cigares ou cigarillos 4 – Vaporisateur 5 – Autres (p. ex. pipe à eau, bong, tabac à chiquer, tabac à pipe, tabac à rouler, bidis, etc.)</p>
SI TU AS RÉPONDU <u>NON</u> À LA QUESTION 77, PASSE DIRECTEMENT À LA QUESTION 82		
78	<p>Au cours des 30 jours qui viennent de s'écouler, as-tu consommé l'un ou l'autre des produits suivants?</p>	
A	Cigarettes électroniques (e-cig or e-cigarette)	<p>Matrice BY : 0 – Pas au cours des 30 derniers jours 1 – 1 ou 2 jours 2 – 3 à 9 jours 3 – 10 à 19 jours 4 – 20 à 29 jours 5 – Chaque jour</p>
B	Cigarettes	
C	Cigares, petits cigares ou cigarillos	
D	Vaporisateur	
E	Autres (p. ex. pipe à eau, bong, tabac à chiquer, tabac à pipe, tabac à rouler, bidis, etc.)	
79	<p>Comment as-tu obtenu des cigarettes électroniques, un vaporisateur, ou des produits du tabac? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)</p> <p>{Score from 1-9}</p>	<p>1 – Je les ai achetés en magasin 2 – J'ai donné de l'argent à un ami pour qu'il me les achète 3 – J'ai donné de l'argent à quelqu'un de plus âgé pour qu'il me les achète 4 – Un membre de ma famille me les a procurés 5 – Quelqu'un me les a donnés gratuitement 6 – Quelqu'un me les a échangés contre quelque chose d'autre 7 – Je les ai pris dans un magasin ou à un membre de ma famille 8 – Je les ai achetés en ligne 9 – Autre : _____</p>
80	<p>As-tu essayé les produits suivants pour t'aider à t'arrêter de consommer des produits du tabac? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)</p>	<p>0 – Je n'ai jamais essayé d'arrêter 1 – J'ai essayé d'arrêter sans assistance 2 – Produits à base de nicotine (p. ex. patches, gomme, comprimés ou inhalateurs) 3 – Médicaments sur ordonnance 4 – Groupes de soutien 5 – Sites de soutien sur le Web ou en ligne 6 – Lignes d'assistance téléphonique 0 – J'ai essayé d'autres produits</p>
81	<p>Si tu utilises un vaporisateur, qu'est-ce que tu y mets?</p>	<p>0 – Je n'ai jamais essayé de vaporisateur 1 – Je n'ai essayé un vaporisateur qu'une fois ou deux 2 – J'y mets de la nicotine 3 – J'y mets de la marijuana (cannabis) Autre, j'y mets : _____ {allow 40 characters for list}</p>

82	Es-tu souvent exposé à la fumée secondaire dans les endroits suivants?	
A	Chez moi	0 – Jamais
B	La maison d'un ami, une soirée privée ou une fête	1 – Moins d'une fois par mois
C	Dans des véhicules	2 – Environ une fois par mois
D	Près du terrain de mon école	3 – Environ une fois par semaine
		4 – Presque chaque jour
		5 – Chaque jour
83	Es-tu souvent exposé au produit de l'utilisation d'un vaporisateur dans les endroits suivants?	
A	Chez moi	0 – Jamais
B	La maison d'un ami, une soirée privée ou une fête	1 – Moins d'une fois par mois
C	Dans des véhicules	2 – Environ une fois par mois
D	Près du terrain de mon école	3 – Environ une fois par semaine
		4 – Presque chaque jour
		5 – Chaque jour
<p>À NOTER : L'alcool inclut la consommation de produits comme la bière, le vin, les panachés (« coolers ») et les spiritueux comme le rhum, le gin, la vodka ou le whiskey. Dans le cadre des questions suivantes, la consommation d'alcool ne comprend pas la consommation de quelques petites gorgées de vin lors d'une célébration religieuse ou pour goûter. Un verre d'alcool équivaut à une bouteille de bière, un verre de vin, un coup (« shot ») de spiritueux ou un panaché.</p>		
84	Quel est le nombre de jours où tu as consommé au moins un (1) verre d'alcool au cours du dernier mois (30 jours) ?	<p>91 – Je n'ai jamais consommé d'alcool (passe directement à la question 77)</p> <p>0 – J'ai déjà consommé de l'alcool, mais pas au cours du dernier mois</p> <p>1 – 1 ou 2 jours</p> <p>2 – 3 à 5 jours</p> <p>3 – 6 à 9 jours</p> <p>4 – 10 à 19 jours</p> <p>5 – 20 jours ou plus</p>
SI TU N'AS JAMAIS CONSOMMÉ D'ALCOOL, PASSE DIRECTEMENT À LA QUESTION 87		
85	<p>Pour les filles : Quel est le nombre de jours où tu as consommé quatre (4) verres d'alcool ou plus en une soirée ou une sortie au cours du dernier mois (30 jours)?</p> <p>Pour les garçons : Quel est le nombre de jours où tu as consommé cinq (5) verres d'alcool ou plus en une soirée ou une sortie au cours du dernier mois (30 jours)?</p>	<p>91 – Je n'ai jamais consommé un si grand nombre de verres d'alcool (4 ou 5) en quelques heures</p> <p>0 – J'en ai consommé autant, mais pas au cours du dernier mois</p> <p>1 – 1 ou 2 jours</p> <p>2 – 3 à 5 jours</p> <p>3 – 6 à 9 jours</p> <p>4 – 10 à 19 jours</p> <p>5 – 20 jours ou plus</p>
86	<p><u>Seuls les élèves possédant un permis de conduire ou un permis d'apprenti conducteur devraient répondre à cette question :</u></p> <p>Au cours du dernier mois (30 jours), combien de fois as-tu conduit une voiture ou un autre véhicule après avoir consommé de l'alcool?</p>	<p>91 – Je n'ai jamais fait ça</p> <p>0 – Ça m'est arrivé, mais pas au cours du dernier mois</p> <p>1 – 1 fois</p> <p>2 – 2 ou 3 fois</p> <p>3 – 4 fois ou plus</p>
87	Au cours de l'année qui vient de s'écouler (12 mois) , combien de fois as-tu consommé de la marijuana ou du haschisch	<p>0 – 0 fois {skip to Question 88}</p> <p>1 – 1-2 fois</p>

		2 – 3-9 fois 3 – 10 à 19 fois 4 – 20 à 39 fois 5 – 40 fois ou plus
87A	Au cours du dernier mois (30 jours) , combien de fois as-tu consommé de la marijuana ou du haschisch	0 – 0 fois 1 – 1-2 fois 2 – 3-9 fois 3 – 10 à 19 fois 4 – 20 fois ou plus
88	As-tu jamais consommé de drogue, y compris fait un usage abusif de médicaments sur ordonnance (sans compter la marijuana)?	1 – Oui 0 – Non (Passe directement à la question 92)
SI TU AS RÉPONDU NON À LA QUESTION 87, PASSE DIRECTEMENT À LA QUESTION 92		
89	Au cours du dernier mois (30 jours) , combien de fois as-tu consommé :	
A	De la cocaïne (y compris la poudre, le crack ou freebase)	
B	Des méthamphétamines (speed, crystal meth, crank ou ice)	
C	De l'ecstasy (MDMA)	
D	Du LSD ou d'autres drogues hallucinogènes (champignons magiques, acide, etc.)	
E	Du GHP (ou « drogue du viol »)	
F	Du Fentanyl (monstres verts [green monsters], fèves vertes [green beans], ou pommes vertes [green apples])	
G	Un médicament sur ordonnance ou un médicament en vente libre pour avoir un « buzz » (analgésiques, Oxycontin, Percocet, Vicodin, codéine, Adderall, Ritalin, Xanax)	
H	De l'héroïne (shmack, came, China White)	
I	Des solvants à inhaler (colle, peinture, aérosol, oxyde d'azote, gaz	
89	Au cours de l' année qui vient de s'écouler (12 mois) , combien de fois as-tu consommé:	
A	De la cocaïne (y compris la poudre, le crack ou freebase)	
B	Des méthamphétamines (speed, crystal meth, crank ou ice)	
C	De l'ecstasy (MDMA)	
D	Du LSD ou d'autres drogues hallucinogènes (champignons magiques, acide, etc.)	
E	Du GHP (ou « drogue du viol »)	
F	Du Fentanyl (monstres verts [green monsters], fèves vertes [green beans], ou pommes vertes [green apples])	
G	Un médicament sur ordonnance ou un médicament en vente libre pour avoir un « buzz » (analgésiques, Oxycontin, Percocet, Vicodin, codéine, Adderall, Ritalin, Xanax)	
H	De l'héroïne (shmack, came, China White)	
I	Des solvants à inhaler (colle, peinture, aérosol, oxyde d'azote, gaz	
89		Matrice BY : 0 – 0 fois 1 – 1-2 fois 2 – 3-9 fois 3 – 10 à 19 fois 4 – 20 fois ou plus
90		Matrice BY: 0 – 0 fois 1 – 1-2 fois 2 – 3-9 fois 3 – 10 à 19 fois 4 – 20 à 39 fois 5 – 40 fois ou plus
91A	<u>Seuls les élèves possédant un permis de conduire ou un permis d'apprenti conducteur devraient répondre à cette question :</u>	91 – Je n'ai jamais fait ça 0 – J'ai déjà fait ça, mais pas au cours du mois qui vient de s'écouler 1 – 1 fois

	Au cours du dernier mois (30 jours), combien de fois as-tu conduit une voiture ou un autre véhicule après avoir consommé de la marijuana/du cannabis ?	2 – 2 ou 3 fois 3 – 4 fois ou plus
91B	<u>Seuls les élèves possédant un permis de conduire ou un permis d'apprenti conducteur devraient répondre à cette question :</u> Au cours du dernier mois (30 jours), combien de fois as-tu conduit une voiture ou un autre véhicule après avoir consommé des drogues illégales (ne compte pas la marijuana)?	91 – Je n'ai jamais fait ça 0 – J'ai déjà fait ça, mais pas au cours du mois qui vient de s'écouler 1 – 1 fois 2 – 2 ou 3 fois 3 – 4 fois ou plus
Les questions de cette partie sont importantes pour la santé et le bien-être des enfants de mon âge.		0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord 3 – Absolument d'accord
Penses-tu qu'il y a suffisamment de soutien en matière d'abus de substances toxiques pour les jeunes de ton âge?		33 – Je ne sais pas 1 – Oui il y a suffisamment de soutien 0 – Il y en a peut-être, mais je n'en ai jamais recherché -1 – Je ne pense pas qu'il y en ait beaucoup -2 – J'ai essayé de trouver de l'aide mais il n'y a pas suffisamment de soutien
PARTIE 11 – SANTÉ SEXUELLE		
À NOTER : Si nous connaissons mieux les comportements sexuels des jeunes, nous pouvons développer des programmes qui serviront aux élèves de ton âge. Cependant, toutes les questions de ce sondage sont facultatives, y compris celles qui touchent à la santé sexuelle. Tu peux sauter les questions auxquelles tu ne veux pas répondre.		
92	Est-ce que tu as eu des cours d'éducation sexuelle à l'école?	1 – Oui 0 – Non
93	Es-tu satisfait de l'éducation sexuelle qui a été offerte à ton école jusqu'à présent?	1 – Oui 2 – J'aimerais qu'il y en ait plus 3 – Je pense qu'il y en a trop 0 – Non 33 – Je ne suis pas sûr
94	As-tu déjà participé à des activités sexuelles (y compris attouchements, caresses, relations sexuelles buccogénitales ou relations sexuelles complètes)?	Oui Non {end of survey}
SI TU AS RÉPONDU <u>NON</u> À LA QUESTION 94, TU AS TERMINÉ. MERCI DE TA PARTICIPATION!		
95	As-tu déjà participé à des activités sexuelles quand tu ne voulais pas (y compris attouchements, caresses, relations sexuelles buccogénitales ou relations sexuelles complètes)? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)	0 – Non 1 – Oui – On a fait pression sur moi 2 – Oui – Je n'étais pas en état de me défendre (p. ex. j'avais consommé de la drogue, de l'alcool) 3 – Oui – On m'a forcé 4 – Je ne suis pas sûr






96	As-tu déjà participé à une activité sexuelle, quelle qu'elle soit, en échange d'argent, de nourriture, d'un endroit où dormir, d'alcool ou de drogue ()?	0 – Non 1 – Attouchements ou caresses 2 – Relations sexuelles buccogénitales 3 – Relations sexuelles complètes
97	À quelles activités sexuelles as-tu participé? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)	1 – Attouchements ou caresses (tu as terminé) 2 – Relations sexuelles buccogénitales (passe directement à la question 98) 3 – Relations sexuelles complètes 33 – Je ne suis pas sûr
SI TU AS RÉPONDU <u>ATTOUCHEMENTS OU CARESSES</u> À LA QUESTION 97, TU AS TERMINÉ. MERCI DE TA PARTICIPATION AU SONDAGE!		
97A	Quel âge avais-tu lors de ta première relation sexuelle?	0 – J'ai eu des relations sexuelles buccogénitales, mais pas de relations sexuelles complètes 1 – Moins de 13 ans 2 – 13 ans 3 – 14 ans 4 – 15 ans 5 – 16 ans 6 – 17 ans 7 – 18 ans et plus
À NOTER : Le retrait n'est PAS considéré comme une méthode fiable pour prévenir les infections transmissibles sexuellement (ITS) ou la grossesse. Tu dois aussi savoir que les condoms sont la seule méthode qui prévient à la fois la grossesse ET les infections transmissibles sexuellement (ITS).		
97B	As-tu jamais été enceinte ou as-tu jamais mis une fille enceinte?	91 – Je n'ai jamais eu que des relations sexuelles buccogénitales 1 – Oui 0 – Non 33 – Peut-être
98	Au cours des 12 derniers mois, as-tu eu une relation sexuelle (y compris une relation sexuelle buccogénitale et une relation sexuelle complète) après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue?	-1 – Je n'ai pas eu de relations sexuelles au cours de l'année qui vient de s'écouler 0 – Non, je n'ai pas eu de relations sexuelles après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue 1 – Oui, j'ai eu des relations sexuelles <u>planifiées</u> après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue 2 – Oui, j'ai eu des relations sexuelles <u>non planifiées</u> après avoir consommé de l'alcool ou de la drogue
99A	As-tu jamais reçu un diagnostic d'ITS (après avoir passé un test médical dont le résultat montre que tu as une ITS)?	1 – Oui 0 – Non 33 – Je ne suis pas sûr
99B	Quels moyens de prévention des infections transmissibles sexuellement (ITS) ou de la grossesse ton partenaire ou ta partenaire et toi avez-vous utilisés? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)	0 – Aucun moyen n'a été utilisé pour prévenir la grossesse ou les ITS 1 – Le retrait (sortir le pénis avant l'éjaculation) 2 – Les contraceptifs (pilule, timbre, anneau vaginal) 3 – Condoms (masculin ou féminin) 4 – La pilule du lendemain 5 – La digue (« dental dam ») 6 – Le dispositif intra-utérin (DIU)

		7 – Les contraceptifs injectables (Depo, la piqûre) 8 – Autres méthodes : _____ [Text Box here]
99C	Lorsque tu as des relations sexuelles (y compris buccogénitales ou complètes), est-ce que tu utilises un condom?	0 – Jamais 1 – Parfois 2 – La plupart du temps 3 – Toujours (tu as terminé)
99D	Lesquels des énoncés suivants sont les principales raisons pour lesquelles tu n'utilises pas tout le temps un condom? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent) {Score responses from 1-14}	91 – J'utilise <u>toujours</u> un condom 0 – Je n'ai que des relations sexuelles buccogénitales 1 – Prix – Ça coûte trop cher 2 – J'utilise une autre forme de protection 3 – Je ne sais pas comment utiliser un condom 4 – C'est contraire à ma religion 5 – J'étais sous l'influence de la drogue ou de l'alcool 6 – J'étais trop embarrassé pour m'en procurer 7 – Je veux un bébé 8 – Je fais confiance à mon partenaire, ma partenaire ou mes partenaires 9 – Mon partenaire, ma partenaire ou mes partenaires refusent de porter un condom 10 – Ma partenaire ou mes partenaires et moi sommes des femmes 11 – Je n'aime pas la sensation du condom 12 – Je suis allergique au latex
	Les questions de cette partie sont importantes pour la santé et le bien-être des enfants de mon âge.	0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord 3 – Absolument d'accord
	Longueur de cette partie?	0 – Trop courte, j'aimerais plus de questions 1 – Longueur parfaite 2 – Un petit peu trop longue 3 – Bien trop longue

PARTIE 6 – ALIMENTATION ET NUTRITION

41	J'aide à préparer les repas (plus que seulement les collations et les céréales du petit-déjeuner).	0 – Jamais 1 – Rarement 2 – Parfois 3 – Souvent 4 – Toujours
42	J'aide à faire les courses et à planifier les repas.	0 – Jamais 1 – Rarement 2 – Parfois 3 – Souvent 4 – Toujours
43	J'ai déjà aidé à faire le jardin pour faire pousser des légumes ou des fruits (à la maison, dans une ferme, à l'école ou dans la communauté).	0 – Jamais 1 – Rarement 2 – Parfois 3 – Souvent 4 – Toujours

44	Où prends-tu ton petit-déjeuner habituellement? (Choisis la meilleure option)	1 – À la maison 2 – À l'école 3 – Au restaurant 4 – Dans l'autobus ou sur le chemin de l'école 0 – Habituellement, je ne prends <u>pas</u> de petit-déjeuner * – Autre
44 A	Quelle est la principale raison pour laquelle tu ne prends <u>pas</u> de petit-déjeuner? (Choisis la meilleure option) { This should only appear is 'don't' above }	[paper only] 1 – Je n'ai pas le temps de prendre le petit-déjeuner 2 – Je n'ai pas faim le matin 3 – Je ne me sens pas bien si je prends le petit-déjeuner 4 – Il n'y a pas suffisamment à manger à la maison 5 – Personne ne prépare le petit-déjeuner pour moi * – Autre
46	Combien de fois par semaine prends-tu le repas du soir avec les personnes avec lesquelles tu habites?	0 – Presque jamais 1 – Parfois 2 – La plupart du temps 3 – Presque toujours
47	Es-tu jamais <u>inquiet</u> de manquer de nourriture ou de ne pas avoir assez à manger pour toi et ta famille?	0 – Jamais 1 – Rarement 2 – Parfois 3 – Souvent 4 – Toujours
48	As-tu jamais eu faim parce qu'il n'y avait pas suffisamment à manger à la maison ou suffisamment d'argent pour acheter de quoi manger? (Choisis la meilleure option)	0 – Jamais (passe à la question 49) 1 – Quelques fois par an 2 – Plusieurs mois chaque année 3 – Presque tous les mois 4 – Presque toutes les semaines
SI TU AS RÉPONDU JAMAIS À LA QUESTION 48, PASSE DIRECTEMENT À LA QUESTION 49		
48 A	Que fais-tu ou que fait ta famille dans ce cas-là? (Choisis toutes les réponses qui s'appliquent)	1 – Mes parents/parents-substituts sautent un repas ou mangent moins 2 – Mes frères et sœurs mangent moins 3 – Je saute un repas ou je mange moins 4 – Je m'assure que les autres membres de la famille mangent avant moi 5 – Nous réduisons la variété d'aliments que nous mangeons d'habitude 6 – Nous empruntons de l'argent 7 – Nous demandons de l'aide à la famille 8 – Nous demandons de l'aide à des amis 9 – Nous demandons de l'aide à un travailleur social ou au gouvernement 10 – Nous demandons de l'aide à la banque alimentaire (programme alimentaire d'urgence) 11 – Nous utilisons le programme des repas à l'école * – Autre, peux-tu expliquer stp : _____

50	Les habitudes en matière d'alimentation diffèrent d'un jour à l'autre, mais essaie de répondre à ces questions en fonction de ce que tu manges habituellement . Mets un crochet dans la case qui décrit le mieux tes habitudes pour chaque aliment.							
À QUELLE FRÉQUENCE MANGES-TU D'HABITUDE ...		Jamais	Moins de 1 fois/mois	1-3 fois/mois	1 fois/semaine	2-3 fois/semaine	4-5 fois/semaine	Chaque jour
A) Poisson et fruits de mer Y compris en boîte, congelé et frais comme thon, saumon, crevettes, crabe, etc.								
B) Alimentation minute et aliments prêts à cuire McDonalds, Tim Hortons, KFC, etc. Des repas rapides « fast food » (p. ex. des hot-dogs, des hamburgers, des frites, de la pizza ou des croquettes de poulet)								
C) Boissons sucrées Boissons gazeuses, thé glacé sucré, jus de fruit sucré, boissons sportives, eau vitaminée, slushies, lait chocolaté, café aromatisé, cappuccino glacé								
D) Boissons énergisantes / shots Red Bull, Monster, Rockstar, 5 Hour Energy, etc.								
E) Collations sucrées ou salées, barres de protéines ou « shakes » Croustilles, Cheesies, barres de chocolat, bonbons, desserts, friandises à base de fruits <u>Ne compte pas</u> les laits frappés normaux ou les barres de chocolat ou de granola normales								
F) Aliments que j'ai fait (ou que ma famille ou ma communauté) a fait pousser ou a capturés à la chasse ou à la pêche.								
H) Aliments traditionnels de la culture de ma famille								

Les questions de cette partie sont importantes pour la santé et le bien-être des enfants de mon âge.	0 – Absolument pas d'accord 1 – Pas d'accord 2 – D'accord 3 – Absolument d'accord
Penses-tu qu'il y a suffisamment de soutien en matière d'alimentation et de nutrition pour les jeunes de ton âge?	33 – Je ne sais pas 1 – Oui il y a suffisamment de soutien 0 – Il y en a peut-être, mais je n'en ai jamais recherché -1 – Je ne pense pas qu'il y en ait beaucoup -2 – J'ai essayé de trouver de l'aide mais il n'y a pas suffisamment de soutien

Penses-tu qu'il y a suffisamment de soutien en matière santé sexuelle pour les jeunes de ton âge?	33 – Je ne sais pas 1 – Oui il y a suffisamment de soutien 0 – Il y en a peut-être, mais je n'en ai jamais recherché -1 – Je ne pense pas qu'il y en ait beaucoup -2 – J'ai essayé de trouver de l'aide mais il n'y a pas suffisamment de soutien
Partage avec nous tout ce qui à ton avis pourrait améliorer notre sondage ou nous aider à mieux soutenir les jeunes : _____ {Space for open-ended response}	